

HeartSine® samaritan® PAD Trainer

panduan bagi pengguna



**SAM 350P
Trainer**



**SAM 360P
Trainer**



**SAM 500P
Trainer**

Daftar isi

| | |
|--|-----------|
| Pendahuluan | 3 |
| Tentang HeartSine samaritan PAD Trainer | 3 |
| Rekomendasi pelatihan | 3 |
| CPR Advisor (HeartSine SAM 500P Trainer) | 3 |
| Memahami HeartSine Trainer Anda | 4 |
| Tata letak HeartSine SAM 350P Trainer | 4 |
| Tata letak HeartSine SAM 360P Trainer | 5 |
| Tata letak HeartSine SAM 500P Trainer | 6 |
| Trainer-Pak | 7 |
| Kontrol jarak jauh HeartSine SAM 350P Trainer | 8 |
| Kontrol jarak jauh HeartSine SAM 360P Trainer | 9 |
| Kontrol jarak jauh HeartSine SAM 500P Trainer | 10 |
| Menyiapkan HeartSine Trainer Anda | 11 |
| Menggunakan HeartSine Trainer Anda | 14 |
| Instruktur | 15 |
| Siswa | 19 |
| Skenario pelatihan | 22 |
| Deskripsi skenario pelatihan | 22 |
| Deksripsi mode | 24 |
| Merawat HeartSine Trainer Anda | 26 |
| Elektroda | 26 |
| Baterai | 29 |
| Pembuangan | 30 |
| Mengonfigurasi HeartSine Trainer Anda | 31 |
| Memasang HeartSine Trainer Configuration Tool Anda | 31 |
| Mengonfigurasi HeartSine Trainer Anda | 31 |
| Mengonfigurasi HeartSine Trainer Configuration Tool Anda | 40 |
| Lampiran | |
| Lampiran A | |
| Pernyataan Kesesuaian | A-1 |
| Lampiran B | |
| Pernyataan garansi terbatas | B-1 |

Panduan bagi pengguna ini memberikan petunjuk tentang cara mengoperasikan HeartSine samaritan PAD Trainer: Model SAM 350P, SAM 360P dan SAM 500P.

Tentang HeartSine samaritan PAD Trainer

HeartSine samaritan PAD Trainer (juga disebut HeartSine Trainer) merupakan perangkat non medis yang dimaksudkan untuk digunakan bagi pelatihan responder darurat dalam penggunaan defibrilator eksternal otomatis (AED) PAD HeartSine samaritan, yang dirancang untuk beroperasi sesuai dengan pedoman European Resuscitation Council (ERC) dan American Heart Association (AHA). HeartSine Trainer tidak memiliki kapabilitas terapeutik dan tidak boleh digunakan dalam situasi penyelamatan kehidupan nyata.

Untuk identifikasi cepat dan mudah, setiap HeartSine Trainer memiliki permukaan emas, sementara HeartSine AED memiliki permukaan biru gelap/hitam.

Catatan: Untuk menghindari kebingungan dalam peristiwa penyelamatan di kehidupan nyata, jangan menyimpan atau meninggalkan HeartSine Trainer di dekat HeartSine AED

Jika ada perubahan pedoman RJP, perangkat lunak akan disediakan untuk meningkatkan HeartSine Trainer agar mematuhi pedoman yang diperbarui. Dalam hal ini, harap hubungi Distributor Resmi atau HeartSine Technologies secara langsung.

Saat dinyalakan, HeartSine Trainer akan memutar petunjuk suara yang dapat didengar, beserta indikator visual yang menyertainya. Sebagai instruktur, Anda dapat mengontrol HeartSine Trainer menggunakan kontrol jarak jauh yang disertakan. Anda mungkin ingin mengganti beberapa

aksesori dari waktu ke waktu. Untuk daftar aksesoris pengganti, harap lihat brosur HeartSine Trainer Family atau hubungi Distributor Resmi Anda.

Rekomendasi pelatihan

HeartSine menyarankan agar responder yang mungkin menggunakan salah satu dari defibrilatornya harus dilatih dalam resusitasi jantung paru (RJP) dan dalam penggunaan AED (CPR-D). HeartSine Trainer ditujukan untuk digunakan oleh penyedia pelatihan CPR-D yang disetujui untuk tujuan ini.

CPR Advisor (HeartSine SAM 500P Trainer)

Fitur CPR Advisor, hanya tersedia di HeartSine samaritan PAD 500P, memberikan masukan kepada penyelamat mengenai kekuatan dan laju RJP yang diberikan kepada pasien. SAM 500P menggunakan pengukuran kardiogram impedansi untuk menganalisis kekuatan dan laju penekanan serta memberikan instruksi kepada siswa untuk “Tekan lebih kuat”, “Tekan lebih cepat” atau “Tekan lebih pelan”, atau terus memberikan tekanan sesuai dengan pedoman resusitasi ERC/AHA (“Penekanan yang baik”). SAM 500P menggunakan umpan balik suara dan visual untuk memberi instruksi kepada penyelamat tentang kekuatan dan laju RJP.

Instruktur dapat menyimulasikan dan mengontrol fungsi CPR Advisor menggunakan kontrol jarak jauh. HeartSine SAM 500P Trainer pada awalnya akan mengasumsikan penekanan yang benar dilakukan dan memutar petunjuk suara: “Penekanan yang baik.” Instruktur pelatihan harus mengamati RJP yang diberikan oleh siswa, dan berdasarkan pengamatan, menekan tombol CPR Advisor yang tepat.

Memahami HeartSine Trainer Anda

Tata letak HeartSine SAM 350P Trainer

Port data

Lepaskan penutup biru dan tancapkan kabel data USB kustom untuk memprogram HeartSine Trainer.

Ikona/Panah Tindakan Pasang Bantalan

Pasang bantalan elektroda ke kulit dada pasien seperti yang ditunjukkan ketika panah tindakan berkedip.

Tombol Kejut

Tekan untuk menyimulasikan pengiriman kejutan terapeutik.

Ikona/Panah Tindakan Jangan Sentuh

Jangan menyentuh pasien ketika panah tindakan di atas ikon ini sedang berkedip. Ini menyimulasikan bagaimana SAM 350P menganalisis detak jantung pasien atau akan mengisi daya, bersiap memberikan kejutan.

Tombol On/Off

Tekan untuk menyalakan atau mematikan HeartSine Trainer.

Kait hijau

Tarik kait ini untuk melepaskan bantalan elektroda.

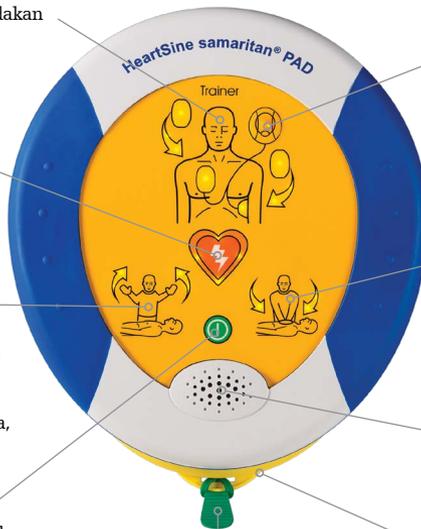


Port daya

Tancapkan kabel daya untuk mengisi baterai HeartSine Trainer.

LED status pengisian baterai

Berkedip merah untuk menunjukkan bahwa daya baterai sedang diisi.



Indikator status

HeartSine Trainer siap digunakan ketika indikator ini berkedip hijau saat dinyalakan. Jika berkedip merah, isi daya HeartSine Trainer.

Ikona/Panah Tindakan Aman Disentuh

Anda dapat menyentuh pasien ketika panah tindakan ini sedang berkedip.

Speaker

Dengarkan bunyi metronom dan petunjuk suara.

Trainer-Pak

Berisi bantalan elektroda.

Tata letak HeartSine SAM 360P Trainer

Port data

Lepaskan penutup biru dan tancapkan kabel data USB kustom untuk memprogram HeartSine Trainer.

Ikon/Panah Tindakan Pasang Bantalan

Pasang bantalan elektroda ke kulit dada pasien seperti yang ditunjukkan ketika panah tindakan berkedip.

Indikator kejut

Berkedip untuk menyimulasikan pengiriman kejut otomatis.

Ikon/Panah Tindakan

Jangan Sentuh

Jangan menyentuh pasien ketika panah tindakan di atas ikon ini sedang berkedip. Ini menyimulasikan bagaimana SAM 360P menganalisis detak jantung pasien atau akan mengisi daya, bersiap memberikan kejut.

Tombol On/Off

Tekan untuk menyalakan atau mematikan HeartSine Trainer.

Kait hijau

Tarik kait ini untuk melepaskan bantalan elektroda.

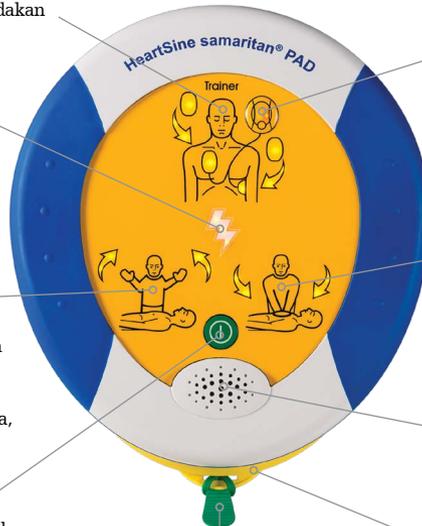


Port daya

Tancapkan kabel daya untuk mengisi baterai HeartSine Trainer.

LED status pengisian baterai

Berkedip merah untuk menunjukkan bahwa daya baterai sedang diisi.



Indikator status

HeartSine Trainer siap digunakan ketika indikator ini berkedip hijau saat dinyalakan. Jika berkedip merah, isi daya HeartSine Trainer.

Ikon/Panah Tindakan Aman Disentuh

Anda dapat menyentuh pasien ketika panah tindakan ini sedang berkedip.

Speaker

Dengarkan bunyi metronom dan petunjuk suara.

Trainer-Pak

Berisi bantalan elektroda.

Tata letak HeartSine SAM 500P Trainer

Port data

Lepaskan penutup biru dan tancapkan kabel data USB kustom untuk memprogram HeartSine Trainer.

Ikun/Panah Tindakan Pasang Bantalan

Pasang bantalan elektroda ke kulit dada pasien seperti yang ditunjukkan ketika panah tindakan berkedip.

Tombol Kejut

Tekan untuk menyimulasikan pengiriman kejutan terapeutik.

Indikator CPR Advisor

Memberikan umpan balik visual tentang laju atau kekuatan penekanan dada selama RJP.

Ikun/Panah Tindakan

Jangan menyentuh pasien ketika panah tindakan di atas ikon ini sedang berkedip. Ini menyimulasikan bagaimana SAM 500P menganalisis detak jantung pasien atau akan mengisi daya, bersiap memberikan kejutan.

Kait hijau

Tarik kait ini untuk melepaskan bantalan elektroda.



Port daya

Tancapkan kabel daya untuk mengisi baterai HeartSine Trainer.

LED status pengisian baterai

Berkedip merah untuk menunjukkan bahwa daya baterai sedang diisi.

Indikator status

HeartSine Trainer siap digunakan ketika indikator ini berkedip hijau saat dinyalakan. Jika berkedip merah, isi daya HeartSine Trainer.

Ikun/Panah Tindakan Aman Disentuh

Anda dapat menyentuh pasien ketika panah tindakan ini sedang berkedip.

Tombol On/Off

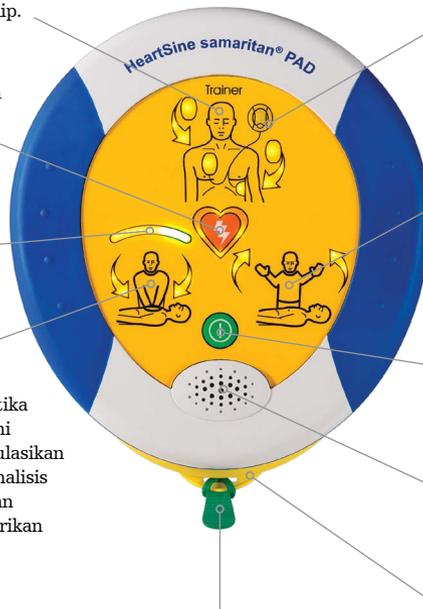
Tekan untuk menyalakan atau mematikan HeartSine Trainer.

Speaker

Dengarkan bunyi metronom dan petunjuk suara.

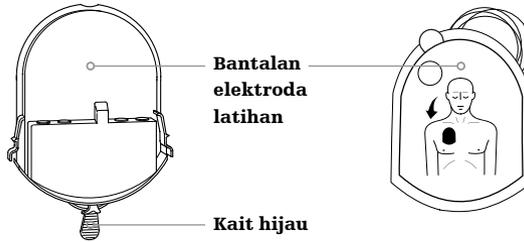
Trainer-Pak

Berisi bantalan elektroda.



Trainer-Pak

Setiap HeartSine Trainer dikemas bersama Trainer-Pak terpasang dan dua pasang bantalan elektroda latihan tambahan. Trainer-Pak menyertakan satu pasang bantalan elektroda latihan yang dapat diganti setelah beberapa kali penggunaan. Lihat Mengganti bantalan elektroda di halaman 28.

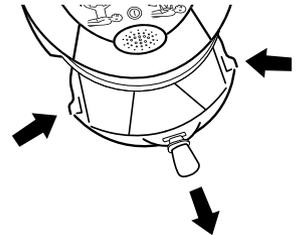


Catatan: Anda harus memastikan Trainer-Pak terpasang sebelum menggunakan HeartSine Trainer

Anda tidak perlu melepaskan Trainer-Pak untuk menggunakan atau melakukan pemeliharaan HeartSine Trainer. Namun, jika diperlukan untuk melepaskan dan/atau memasang Trainer-Pak, ikuti langkah-langkah berikut ini.

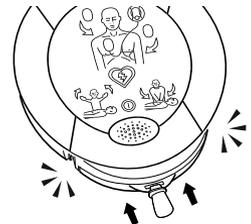
Lepaskan Trainer-Pak

- Letakkan HeartSine Trainer menghadap ke atas di meja atau permukaan datar lainnya
- Genggam kait di setiap sisi Trainer-Pak
- Tarik untuk melepaskan Trainer-Pak dari AED; Trainer-Pak akan bergeser ke depan



Memasang Trainer-Pak

- Letakkan HeartSine Trainer menghadap ke atas di permukaan datar
- Geser Trainer-Pak ke HeartSine Trainer hingga Anda mendengar "klik dua kali" untuk menunjukkan bahwa kait di sisi kanan dan kiri Trainer-Pak sepenuhnya terkunci



Kontrol jarak jauh HeartSine SAM 350P Trainer

Kontrol volume

Tekan + untuk menaikkan volume dan - untuk menurunkan volume. (Empat pengaturan volume tersedia: rendah, sedang, tinggi, dan maks.)

Tombol Jeda/Putar

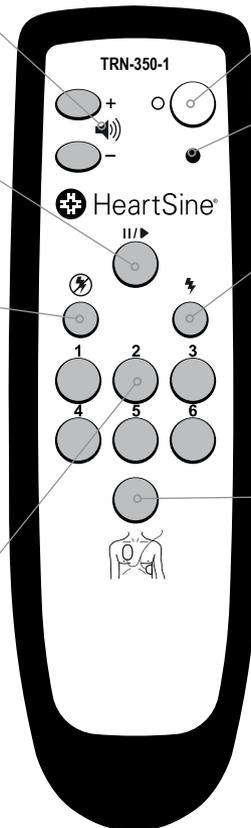
Tekan sekali untuk menjeda dan kedua kalinya untuk melanjutkan skenario pelatihan.

Tombol Kejut Tidak Diperlukan

Tekan untuk mengesampingkan skenario pelatihan pilihan dan menyimulasikan irama yang tidak dapat dikejut. Setiap periode analisis selanjutnya akan menyarankan agar tidak ada kejut yang diberikan hingga HeartSine Trainer dimatikan atau Anda menekan tombol Kejut Diperlukan.

Tombol Skenario Pelatihan (1-6)

Tekan tombol bernomor untuk mengubah ke skenario pelatihan itu. Skenario pelatihan yang dipilih akan terus diputar hingga skenario pelatihan lain dipilih. (HeartSine Trainer menyertakan enam skenario pelatihan yang sudah diprogram sebelumnya. Lihat Skenario Pelatihan.)



Tombol Off

Tekan untuk mematikan HeartSine Trainer.

Indikator baterai lemah

Berkedip merah dua kali setelah tombol ditekan untuk menunjukkan dua baterai AAA harus diganti.

Tombol Kejut Diperlukan

Tekan untuk mengesampingkan skenario pelatihan pilihan dan menyimulasikan irama yang dapat dikejut. Setiap periode analisis selanjutnya akan menyarankan agar kejut diberikan hingga HeartSine Trainer dimatikan atau Anda menekan tombol Kejut Tidak Diperlukan.

Tombol Pasang Bantalan Elektroda

Tekan untuk memutar petunjuk "Periksa bantalan" yang menunjukkan bahwa siswa harus memeriksa apakah bantalan terpasang dengan benar. HeartSine Trainer akan terus memutar petunjuk hingga Anda menekan tombol Pasang Bantalan Elektroda sekali lagi.

Kontrol jarak jauh HeartSine SAM 360P Trainer

Kontrol volume

Tekan + untuk menaikkan volume dan - untuk menurunkan volume. (Empat pengaturan volume tersedia: rendah, sedang, tinggi, dan maks.)

Tombol Jeda/Putar

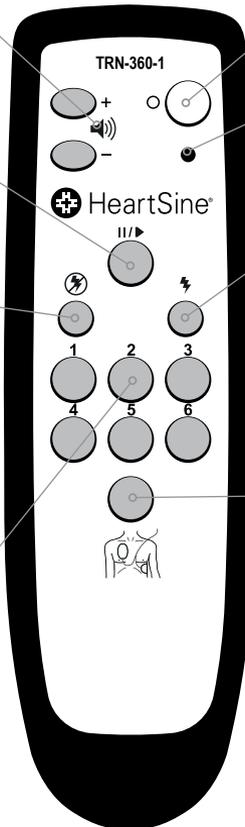
Tekan sekali untuk menjeda dan kedua kalinya untuk melanjutkan skenario pelatihan.

Tombol Kejut Tidak Diperlukan

Tekan untuk mengesampingkan skenario pelatihan pilihan dan menyimulasikan irama yang tidak dapat dikejut. Setiap periode analisis selanjutnya akan menyarankan agar tidak ada kejut yang diberikan hingga HeartSine Trainer dimatikan atau Anda menekan tombol Kejut Diperlukan.

Tombol Skenario Pelatihan (1-6)

Tekan tombol bernomor untuk mengubah ke skenario pelatihan itu. Skenario pelatihan yang dipilih akan terus diputar hingga skenario pelatihan lain dipilih. (HeartSine Trainer menyertakan enam skenario pelatihan yang sudah diprogram sebelumnya. Lihat Skenario Pelatihan.)



Tombol Off

Tekan untuk mematikan HeartSine Trainer.

Indikator baterai lemah

Berkedip merah dua kali setelah tombol ditekan untuk menunjukkan dua baterai AAA harus diganti.

Tombol Kejut Diperlukan

Tekan untuk mengesampingkan skenario pelatihan pilihan dan menyimulasikan irama yang dapat dikejut. Setiap periode analisis selanjutnya akan menyarankan agar kejut diberikan hingga HeartSine Trainer dimatikan atau Anda menekan tombol Kejut Tidak Diperlukan.

Tombol Pasang Bantalan Elektroda

Tekan untuk memutar petunjuk "Periksa bantalan" yang menunjukkan bahwa siswa harus memeriksa apakah bantalan terpasang dengan benar. HeartSine Trainer akan terus memutar petunjuk hingga Anda menekan tombol Pasang Bantalan Elektroda sekali lagi.

Kontrol jarak jauh HeartSine SAM 500P Trainer dengan tombol CPR Advisor

Catatan: Lihat halaman sebelumnya untuk deskripsi semua tombol lainnya

Tombol kontrol laju

Jika tekanan siswa terlalu cepat, tekan + untuk memutar petunjuk "Tekan lebih pelan."

Jika laju tekanan siswa berada dalam rentang yang benar, tekan tombol Jempol untuk memutar petunjuk "Penekanan yang baik."

Jika tekanan siswa terlalu lambat, tekan - untuk memutar petunjuk "Tekan lebih cepat."

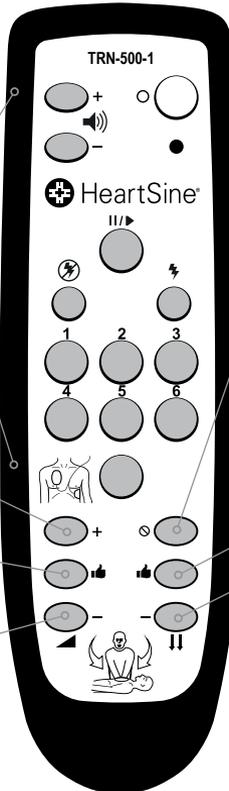
Tombol Tidak Ada Penekanan

Jika siswa tidak melakukan tekanan saat diberi petunjuk, tekan tombol ini untuk memutar petunjuk "Mulai RJP" dan ubah indikator CPR Advisor menjadi berkedip merah.

Tombol Kontrol kekuatan

Jika kekuatan tekanan siswa berada dalam rentang yang benar, tekan tombol Jempol ini untuk memutar petunjuk "Penekanan yang baik", lalu ubah indikator CPR Advisor menjadi hijau.

Jika tekanan siswa tidak cukup kuat, tekan - untuk memutar petunjuk "Tekan lebih kuat" dan ubah indikator CPR Advisor hingga berkedip warna kuning.



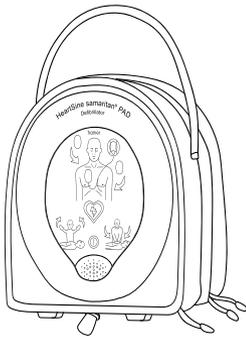
Catatan:

- Petunjuk "Penekanan yang baik" akan diputar lebih dulu dan akan terus berlanjut kecuali jika Anda menekan tombol Tidak Ada Penekanan atau tombol + atau -
- Jika Anda menekan tombol Laju + atau -, Anda harus menekan tombol Jempol Laju sebelum menekan tombol Jempol Kekuatan, dan sebaliknya, untuk memutar petunjuk "Penekanan yang baik"

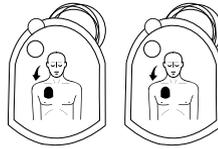
1. Keluarkan HeartSine Trainer dari kemasannya

Isi mencakup:

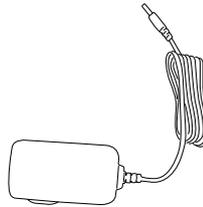
HeartSine samaritan PAD Trainer dengan Trainer-Pak dan casing pembawa



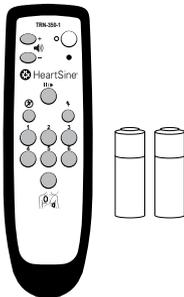
Dua pasang elektroda latihan tambahan



Pengisi daya baterai



Kontrol jarak jauh dengan dua baterai AAA



Panduan bagi pengguna



Menyiapkan HeartSine Trainer Anda

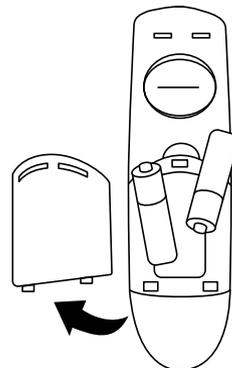
2. Tancapkan pengisi daya baterai ke port daya. (Saat dikirimkan, HeartSine Trainer hanya diisi daya sebagian, jadi Anda akan harus mengisi penuh daya baterai.)

Catatan: Jika daya HeartSine Trainer tidak cukup, perangkat ini tidak akan berfungsi dengan baik. Jika baterai lemah, saat HeartSine Trainer dinyalakan, indikator status akan berkedip warna merah untuk menunjukkan bahwa perangkat harus diisi daya. Jika baterai benar-benar habis, perangkat tidak akan menyala. Untuk petunjuk pengisian daya, lihat bagian Baterai di pedoman ini



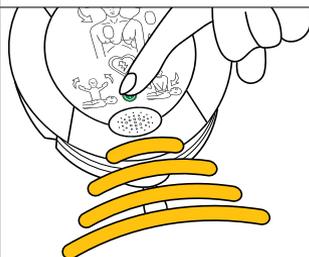
3. Pasang dua baterai AAA yang disertakan bersama HeartSine Trainer ke bagian belakang kontrol jarak jauh.

Catatan: Jangan menekan tombol apa pun saat memasukkan baterai ke dalam kontrol jarak jauh karena ini akan mereset ID kontrol jarak jauh



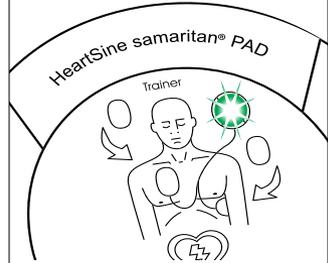
4. Tekan tombol On/Off pada HeartSine Trainer untuk menyalakannya.

- Dengarkan petunjuk suara untuk memastikan HeartSine Trainer berfungsi dengan baik

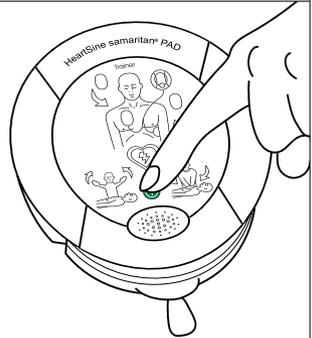


Menyiapkan HeartSine Trainer Anda

5. Pastikan indikator status berkedip hijau untuk menunjukkan HeartSine Trainer siap digunakan.



6. Tekan tombol On/Off atau tekan tombol Off di kontrol jarak jauh untuk mematikan HeartSine Trainer.



7. Simpan HeartSine Trainer Anda di casing pembawa jika tidak sedang digunakan.
- Letakkan kontrol jarak jauh, pengisi daya baterai, bantalan elektroda cadangan, dan pedoman bagi pengguna ke dalam kompartemen berpenutup ritsleting di bagian belakang casing pembawa



Menggunakan HeartSine Trainer Anda

HeartSine Trainer memungkinkan latihan penggunaan HeartSine samaritan AED, yang dirancang untuk beroperasi sesuai dengan pedoman European Resuscitation Council (ERC) dan American Heart Association (AHA).

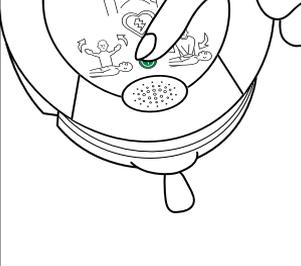
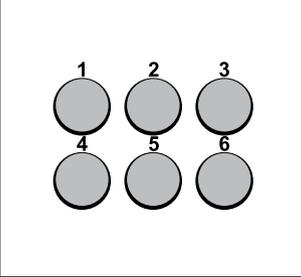
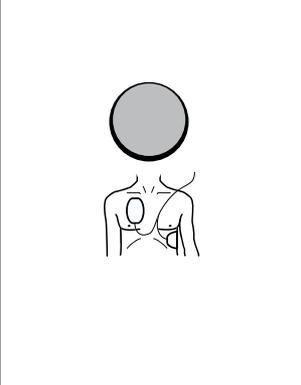
Ada enam skenario pelatihan yang sudah diprogram sebelumnya tersedia di setiap HeartSine Trainer. Langkah-langkah untuk setiap skenario pelatihan diberikan di bagian ini. Sebagai instruktur, Anda dapat menggunakan kontrol jarak jauh untuk secara manual mengontrol skenario; kapan saja Anda dapat mengesampingkan skenario pelatihan dengan menekan tombol Kejut Diperlukan, Kejut Tidak Diperlukan, dan/atau Pasang Bantalan Elektroda. Untuk HeartSine SAM 500P Trainer, Anda juga dapat menggunakan umpan balik CPR Advisor pada kekuatan dan laju tekanan siswa.

Lihat skenario pelatihan di halaman 22 untuk deskripsi setiap skenario pelatihan.

Catatan:

- Secara default, HeartSine Trainer akan berfungsi di skenario pelatihan 1 hingga pengaturan default diubah menggunakan HeartSine Trainer Configuration Tool atau skenario pelatihan yang berbeda dipilih di kontrol jarak jauh. Jika skenario berbeda dipilih menggunakan kontrol jarak jauh atau HeartSine Trainer Configuration Tool, skenario pelatihan yang terakhir digunakan akan diputar setiap kali HeartSine Trainer dinyalakan
- HeartSine Trainer akan secara otomatis dimatikan setelah lima belas menit jika perangkat tidak sedang digunakan

Instrukturur

| | |
|--|--|
| <p>1. Tekan tombol On/Off untuk menyalakan HeartSine Trainer.</p> |  |
| <p>2. Dari kontrol jarak jauh, tekan tombol skenario pelatihan (1-6) untuk memilih skenario pelatihan. (Lihat Skenario Pelatihan untuk deskripsi setiap skenario.)</p> |  |
| <p>3. Jika Anda memilih skenario pelatihan 1, 2, 5, atau 6, setelah siswa meletakkan bantalan, tekan tombol Pasang Bantalan Elektroda untuk melanjutkan.</p> <p>ATAU</p> <p>Jika Anda telah memilih skenario pelatihan 3, setelah Anda mendengar petunjuk terakhir dalam mode pemantauan (“Menganalisis, jangan sentuh pasien”), tekan tombol Pasang Bantalan Elektroda untuk melanjutkan.</p> |  |

Instrukturur

4. Selama salah satu skenario pelatihan ini, tekan salah satu tombol ini untuk mengubah petunjuk yang diberikan:

- Tekan Kejut Tidak Diperlukan untuk mengesampingkan skenario pelatihan dan menyimulasikan irama yang tidak dapat dikejut. (Setiap periode analisis selanjutnya akan menyarankan agar tidak ada kejut yang diberikan hingga HeartSine Trainer dimatikan atau Anda menekan tombol Kejut Diperlukan)
- Tekan tombol Kejut Diperlukan untuk mengesampingkan skenario pelatihan pilihan dan menyimulasikan irama yang dapat dikejut. (Setiap periode analisis selanjutnya akan menyarankan agar kejut diberikan hingga HeartSine Trainer dimatikan atau Anda menekan tombol Kejut Tidak Diperlukan)
- Tekan tombol bernomor untuk mengubah ke skenario pelatihan itu. (Skenario pelatihan yang dipilih akan terus diputar hingga skenario pelatihan lain dipilih)
- Tekan tombol Pasang Bantalan Elektroda untuk memutar petunjuk "Periksa bantalan" yang menunjukkan bahwa siswa harus memeriksa apakah bantalan terpasang dengan benar. (HeartSine Trainer akan terus memutar petunjuk hingga Anda menekan tombol Pasang Bantalan Elektroda sekali lagi)



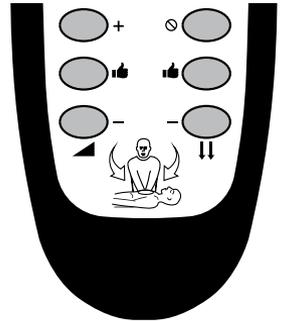
Instrukturur

5. Sementara siswa melakukan RJP, tekan salah satu tombol ini untuk memutar petunjuk CPR Advisor (**hanya untuk HeartSine SAM 500P Trainer**):

- Jika siswa tidak melakukan tekanan saat diberi petunjuk, tekan tombol Tidak Ada Penekanan untuk memutar petunjuk “Mulai RJP” dan ubah indikator CPR Advisor menjadi berkedip merah
- Jika siswa melakukan tekanan setelah diberi petunjuk untuk menghentikan tekanan, tekan tombol Tidak Ada Penekanan kedua kalinya untuk memutar petunjuk “Hentikan RJP”
- Jika tekanan siswa terlalu cepat, tekan tombol Laju + untuk memutar petunjuk “Tekan lebih pelan”
- Jika tekanan siswa terlalu lambat, tekan tombol Laju - untuk memutar petunjuk “Tekan lebih cepat”
- Jika laju tekanan siswa berada dalam rentang yang benar, tekan tombol Jempol untuk memutar petunjuk “Penekanan yang baik”
- Jika tekanan siswa tidak cukup kuat, tekan tombol Kekuatan - untuk memutar petunjuk “Tekan lebih kuat” dan ubah indikator CPR Advisor hingga berkedip warna kuning
- Jika kekuatan tekanan siswa berada dalam rentang yang benar, tekan tombol Jempol Kekuatan ini untuk memutar petunjuk “Penekanan yang baik”, lalu ubah indikator CPR Advisor menjadi hijau

Catatan:

- Petunjuk “Penekanan yang baik” akan diputar lebih dulu dan akan terus berlanjut kecuali jika Anda menekan tombol Tidak Ada Penekanan atau tombol + atau -
- Jika Anda menekan tombol Laju + atau - , Anda harus menekan tombol Jempol Laju sebelum menekan tombol Jempol Kekuatan, dan sebaliknya, untuk memutar “Penekanan yang baik”

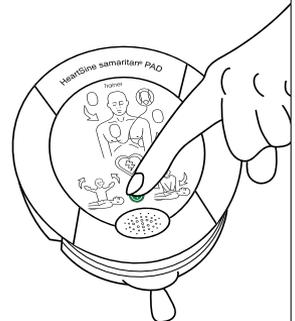
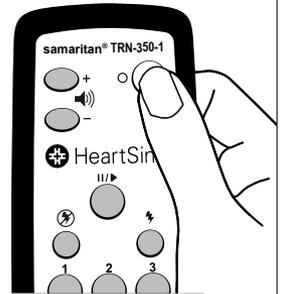


Instruktur

6. Kapan saja, tekan tombol Jeda/Putar untuk menjeda atau memutar skenario pelatihan. (Tekan sekali untuk menjeda dan kedua kalinya untuk melanjutkan skenario pelatihan.)

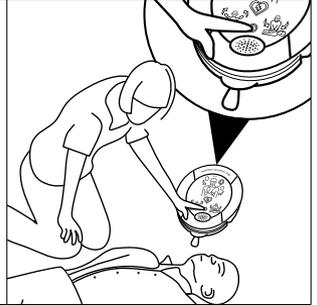


7. Tekan tombol Off pada kontrol jarak jauh atau tombol On/Off untuk mematikan HeartSine Trainer.

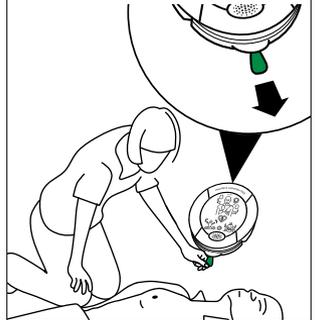


Siswa

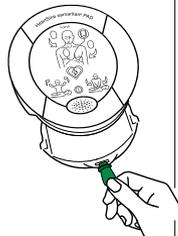
1. Letakkan HeartSine Trainer di atas lantai sebelah Anda, tekan tombol On/Off lalu ikuti arahan.



2. Tarik kait hijau untuk melepaskan baki elektroda dari HeartSine Trainer.



3. Lepaskan bantalan dari Trainer-Pak, sepenuhnya memperpanjang kabel.



Siswa

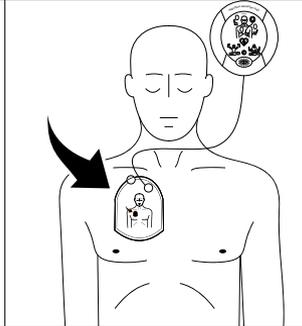
4. Buka bantalan pertama.

- Dengan satu jempol pada selubung dan jempol satunya di bantalan, buka bantalan pertama dari selubung plastik



5. Letakkan bantalan pertama.

- Letakkan bantalan pertama sebagaimana ditampilkan pada gambar

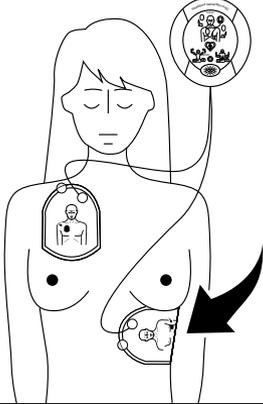
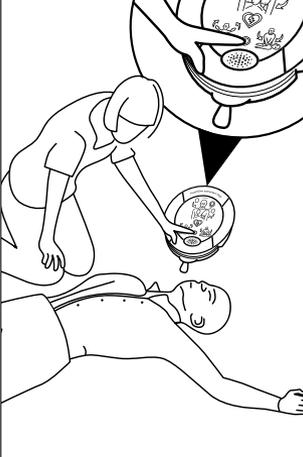


6. Buka bantalan kedua.

- Dengan satu jempol pada selubung dan jempol satunya di bantalan, buka bantalan kedua dari selubung plastik



Siswa

| | |
|--|--|
| <p>7. Letakkan bantalan kedua.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Letakkan bantalan kedua sebagaimana ditampilkan pada gambar <p>Catatan: Setelah Anda meletakkan bantalan di atas dada orang tersebut, jika Anda terus mendengar petunjuk “Periksa bantalan. Tekan bantalan dengan kuat ke kulit pasien,” periksa apakah:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bantalan diletakkan dengan benar sebagaimana ditampilkan pada gambar • Bantalan tidak saling bersentuhan dan setidaknya berjarak 1 inci • Keseluruhan permukaan setiap bantalan menempel di kulit terbuka |  |
| <p>8. Ikuti petunjuk.</p> | |
| <p>9. Saat selesai, tekan tombol On/Off untuk mematikan HeartSine Trainer.</p> |  |

Skenario pelatihan

Deskripsi skenario pelatihan

| Langkah | Skenario pelatihan 1 | Skenario pelatihan 2 | Skenario pelatihan 3 |
|-------------------------------------|--|--|---|
| Deskripsi skenario pelatihan | Kondisi kejut dianjurkan diikuti oleh kondisi kejut tidak dianjurkan | Kondisi kejut tidak dianjurkan diikuti oleh kondisi kejut dianjurkan | Mengasumsikan bahwa bantalan terpasang Setelah menganalisis, memberi petunjuk untuk memeriksa bantalan Setelah bantalan diperiksa, kondisi kejut dianjurkan diikuti oleh kondisi kejut tidak dianjurkan |
| 1 | Mode penyiapan | Mode penyiapan | Mode pemantauan |
| 2 | Intervensi instruktur | Intervensi instruktur | Periksa bantalan |
| 3 | Mode pemantauan | Mode pemantauan | Intervensi instruktur |
| 4 | Kejut dianjurkan | Kejut tidak dianjurkan | Mode pemantauan |
| 5 | Mode RJP | Mode RJP | Kejut dianjurkan |
| 6 | Mode pemantauan | Mode pemantauan | Mode RJP |
| 7 | Kejut tidak dianjurkan | Kejut dianjurkan | Mode pemantauan |
| 8 | Mode RJP | Mode RJP | Kejut tidak dianjurkan |
| 9 | Ulangi langkah 6-8 hingga HeartSine Trainer dimatikan | Ulangi langkah 6-8 hingga HeartSine Trainer dimatikan | Mode RJP |
| 10 | T/A | T/A | Ulangi langkah 4 sampai 9 hingga HeartSine Trainer dimatikan |

| Langkah | Skenario pelatihan 4 | Skenario pelatihan 5 | Skenario pelatihan 6 |
|-------------------------------------|--|---|---|
| Deskripsi skenario pelatihan | Mengasumsikan bahwa bantalan terpasang Dua kondisi kejut dianjurkan diikuti oleh kondisi kejut tidak dianjurkan | Kondisi kejut dianjurkan diikuti oleh kondisi kejut tidak dianjurkan Mode RJP meminta untuk menyelamatkan pernapasan | Kondisi kejut tidak dianjurkan diikuti oleh kondisi kejut dianjurkan Mode RJP meminta untuk menyelamatkan pernapasan |
| 1 | Mode pemantauan | Mode penyiapan | Mode penyiapan |
| 2 | Kejut dianjurkan | Intervensi instruktur | Intervensi instruktur |
| 3 | Mode RJP | Mode pemantauan | Mode pemantauan |
| 4 | Mode pemantauan | Kejut dianjurkan | Kejut tidak dianjurkan |
| 5 | Kejut dianjurkan | Mode RJP* | Mode RJP* |
| 6 | Mode RJP | Mode pemantauan | Mode pemantauan |
| 7 | Mode pemantauan | Kejut tidak dianjurkan | Kejut dianjurkan |
| 8 | Kejut tidak dianjurkan | Mode RJP* | Mode RJP* |
| 9 | Mode RJP | Ulangi langkah 6-8 hingga HeartSine Trainer dimatikan | Ulangi langkah 6-8 hingga HeartSine Trainer dimatikan |
| 10 | Ulangi langkah 4 sampai 9 hingga HeartSine Trainer dimatikan | T/A | T/A |

* Mode RJP meminta untuk menyelamatkan pernapasan dalam skenario ini.

Deksripsi mode

Untuk setiap skenario pelatihan, daftar petunjuk dan aktivitas yang diperlukan untuk setiap mode disediakan di sini:

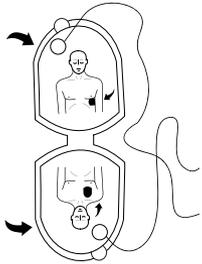
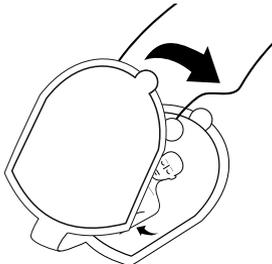
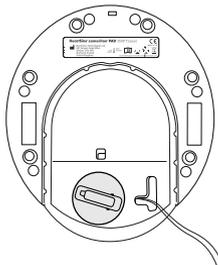
| Mode | Petunjuk | Aktivitas |
|-----------------------|---|---|
| Periksa bantalan | <p>“Periksa bantalan.”</p> <p>“Tekan bantalan dengan kuat ke kulit pasien.”</p> | <ul style="list-style-type: none"> Siswa mengikuti petunjuk |
| RJP | <p>“Mulai RJP.”</p> <p>“Aman untuk menyentuh pasien.”</p> <p>“Letakkan kedua tangan saling menumpuk di tengah dada.”</p> <p>“Tekan langsung ke bawah di atas dada seiring dengan irama metronom.”</p> <p>“Tetap tenang.”</p> <p>Metronom</p> <p>“Penekanan yang baik.” (SAM 500P)</p> <p>“Tekan lebih kuat.” (SAM 500P)</p> <p>“Tekan lebih cepat.” (SAM 500P)</p> <p>“Tekan lebih pelan.” (SAM 500P)</p> | <ul style="list-style-type: none"> Siswa melakukan penekanan Saat diberi petunjuk, siswa melakukan penekanan, diikuti dengan menyelamatkan pernapasan ketika nada metronom berubah dari bunyi beep rendah menjadi bunyi tik yang lebih tinggi untuk durasi sepuluh penekanan Untuk SAM 500P, instruktur dapat menekan tombol kontrol CPR Advisor untuk memberikan umpan balik kepada siswa |
| Intervensi instruktur | T/A | <ul style="list-style-type: none"> Segera setelah siswa meletakkan bantalan, instruktur harus menekan tombol Pasang Bantalan Elektroda |
| Monitor | <p>“Menilai irama jantung.”</p> <p>“Jangan sentuh pasien.”</p> <p>“Menganalisis, jangan sentuh pasien.”</p> | <ul style="list-style-type: none"> Siswa mundur sedikit dari pasien |

| Mode | Petunjuk | Aktivitas |
|------------------------|--|---|
| Kejut tidak dianjurkan | <p>“Kejut tidak dianjurkan.”</p> <p>“Mulai RJP.”</p> <p>“Aman untuk menyentuh pasien.”</p> <p>“Letakkan kedua tangan saling menumpuk di tengah dada.”</p> <p>“Tekan langsung ke bawah di atas dada seiring dengan irama metronom.”</p> <p>“Tetap tenang.”</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa mengikuti petunjuk |
| Penyiapan | <p>“Pasien dewasa.”</p> <p>“Panggil bantuan medis.”</p> <p>“Lepaskan pakaian yang menutupi dada pasien agar kulit terpapar langsung.”</p> <p>“Tarik kait hijau untuk mengeluarkan bantalan.”</p> <p>“Buka selubung bantalan.”</p> <p>“Pasang bantalan di permukaan dada pasien seperti yang diperlihatkan pada gambar.”</p> <p>“Tekan bantalan dengan kuat ke kulit pasien.”</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa mengikuti petunjuk |
| Kejut dianjurkan | <p>“Mundur sedikit dari pasien.”</p> <p>“Kejut dianjurkan.”</p> <p>“Mundur sedikit dari pasien.”</p> <p>“Tekan tombol Kejut oranye sekarang.” (SAM 350P, SAM 500P)</p> <p>“Mundur sedikit dari pasien; kejut akan dihantarkan dalam 3, 2, 1.” (SAM 360P)</p> <p>“Kejut dihantarkan.”</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa mengikuti petunjuk • Siswa harus menekan tombol Kejut pada SAM 350P dan SAM 500P |

Merawat HeartSine Trainer Anda

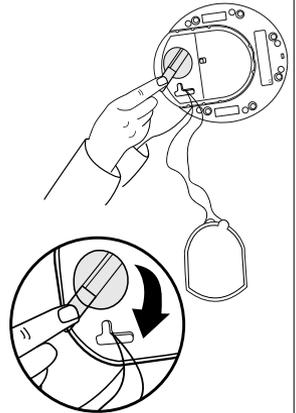
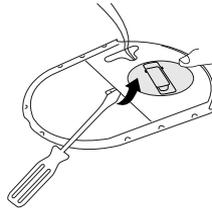
Elektroda

Putar balik elektroda setelah penggunaan

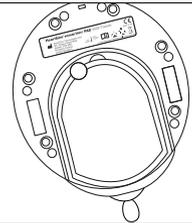
| | |
|--|--|
| <p>1. Pasang kembali selubung pelindung di belakang setiap bantalan elektroda.</p> |  |
| <p>2. Lipat bantalan bersamaan sehingga selubung berada di luar (gambar menghadap ke dalam).</p> |  |
| <p>3. Balik HeartSine Trainer untuk mencari gagang putar balik di belakang Trainer-Pak.</p> |  |

4. Saat memegang HeartSine Trainer dengan kabel bantalan tergantung, angkat dan putar gagang putar balik berwarna biru berlawanan arah jarum jam untuk menarik kabel.

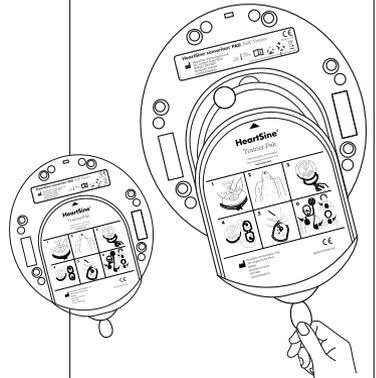
Catatan: Jika mekanisme putar balik terkunci, Anda bisa mengakses mekanisme putar balik dengan memasukkan obeng dengan ujung datar ke dalam lubang (sebagaimana ditunjukkan), lalu mendorongnya ke bawah untuk mengangkat penutup berwarna kuning



5. Dengan kabel di bawah bantalan, letakkan bantalan di atas kartrid Trainer-Pak dengan bagian atas dan bawah disejajarkan dengan tepat.

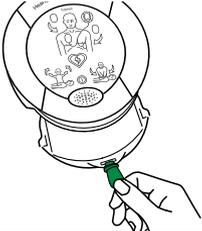
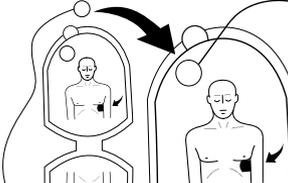
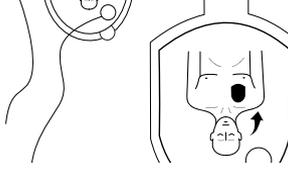


6. Geser penutup bawah kartrid Trainer-Pak ke tempatnya.



Ganti bantalan elektroda

Setelah sering digunakan, bantalan elektroda mungkin akan kehilangan keekatannya. Anda dapat mengganti bantalan elektroda yang sudah dipakai dengan pasangan baru.

| | |
|--|--|
| <p>1. Tarik kait hijau pada Trainer-Pak untuk melepaskan pasangan elektroda yang sudah habis pakai.</p> |  |
| <p>2. Lepaskan tombol Velcro bundar dari bantalan elektroda yang digunakan pertama, lalu pasangkan pada Velcro di bantalan elektroda yang sama pada pasangan baru.</p> |  |
| <p>3. Lepaskan tombol Velcro bundar dari bantalan elektroda yang digunakan kedua, lalu pasangkan pada Velcro di bantalan elektroda yang sama pada pasangan baru.</p> |  |
| <p>4. Ikuti langkah 2 hingga 6 di bagian sebelumnya (Putar balik elektroda setelah penggunaan) untuk menyiapkan Trainer-Pak untuk penggunaan.</p> |  |

Baterai

Setiap HeartSine Trainer berisi baterai isi ulang dan menyertakan pengisi daya baterai. Disarankan agar Anda memastikan HeartSine Trainer diisi daya sepenuhnya sebelum memulai aktivitas latihan.

Saat diisi daya penuh HeartSine Trainer akan memberikan sekitar tujuh jam penggunaan sebelum harus diisi ulang lagi. HeartSine Trainer akan memantau kapasitas baterainya dan minimal satu jam sebelum baterai habis, akan memutar pesan berikut: "Peringatan. Baterai lemah." Jika Anda mendengar peringatan ini, Anda bisa melanjutkan menggunakan HeartSine Trainer untuk waktu terbatas. Jika baterai habis sepenuhnya, HeartSine Trainer akan mati. Pada titik ini, isi ulang HeartSine Trainer.

Catatan:

- HeartSine Trainer hanya boleh diisi daya menggunakan pengisi daya yang disertakan; menggunakan perangkat pengisi daya lainnya akan menghanguskan garansi dan dapat menimbulkan kerusakan pada HeartSine Trainer
- HeartSine Trainer dan pengisi daya baterai dirancang hanya untuk digunakan dalam ruangan; jangan gunakan di lingkungan yang basah atau lembap
- Tidak ada komponen yang dapat diservis sendiri oleh pengguna dalam HeartSine Trainer, Trainer-Pak, atau pengisi daya baterai. Produk-produk ini tidak boleh dibuka. Jika terjadi kerusakan yang tidak terduga, harap segera hubungi Distributor Resmi Anda atau dukungan HeartSine Technologies secara langsung (heartsinesupport@stryker.com)

Mengisi daya baterai HeartSine Trainer

Untuk mengisi daya atau mengisi ulang daya HeartSine Trainer dengan aman:

1. Tancapkan pengisi daya baterai ke port daya di atas HeartSine Trainer, pastikan adaptor dimasukkan sepenuhnya.
2. Tancapkan pengisi daya baterai ke catu daya listrik.
3. Isi daya selama enam jam. LED Status Pengisian Daya Baterai akan menyala merah saat mengisi daya cepat dan akan berkedip jika pengisian daya hampir selesai. Setelah pengisian daya selesai, LED akan mati.
4. Lepaskan pengisi daya baterai dari HeartSine Trainer.
5. Tekan tombol On/Off untuk menyalakan HeartSine Trainer guna memastikan bahwa perangkat diisi daya penuh.

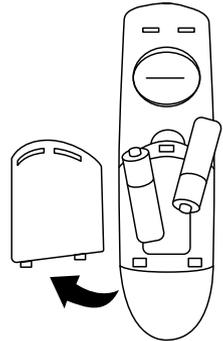
Catatan: Jika HeartSine Trainer dinyalakan selama pengisian daya, pengisi daya harus dilepaskan lalu ditancapkan kembali untuk memulai ulang pengisian daya cepat

Mengganti baterai kontrol jarak jauh

Indikator peringatan baterai lemah di kontrol jarak jauh akan berkedip merah dua kali setelah tombol pada kontrol jarak jauh ditekan untuk mengindikasikan bahwa dua baterai AAA harus diganti.

1. Lepaskan penutup baterai di belakang kontrol jarak jauh.
2. Lepaskan dan ganti kedua baterai AAA.
3. Ganti penutup baterai.

Catatan: Memasukkan baterai ke dalam kontrol jarak jauh sambil menekan tombol Off akan menyebabkan kontrol jarak jauh masuk mode pemasangan dan akan mengambil ID transmisi baru. Ini akan berbeda dengan ID yang sebelumnya disimpan pada HeartSine Trainer. Jika ini terjadi, akan perlu untuk menyelesaikan prosedur pemasangan secara penuh untuk memasang kontrol jarak jauh dengan HeartSine Trainer lagi. Ini tidak boleh terjadi selama penggantian baterai normal karena pemasangan dimulai hanya jika tombol Off juga ditahan



Pembuangan

HeartSine Trainer adalah perangkat yang dapat digunakan ulang. Jika dipelihara sesuai dengan petunjuk di pedoman ini, perangkat memiliki periode garansi dua tahun dari tanggal produksi.

HeartSine Trainer, kontrol jarak jauh, atau baterai kontrol jarak jauh harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai dengan persyaratan nasional, negara bagian, dan lokal. Sebagai alternatif, kembalikan unit ke distributor lokal atau kepada HeartSine Technologies untuk pembuangan.

Pembuangan di dalam Uni Eropa

Jangan membuang HeartSine Trainer sebagai sampah kota yang tidak disortir: pisahkan HeartSine Trainer, untuk digunakan ulang atau didaur ulang sesuai dengan Arahan 2002/96/EEC Parlemen Eropa dan Dewan Uni Eropa mengenai Limbah Elektronik dan Peralatan Listrik (WEEE) atau mengembalikannya kepada distributor lokal atau kepada HeartSine Technologies untuk pembuangan.

HeartSine Trainer Configuration Tool (bernama “TrainerConfig”) memungkinkan Anda untuk mengubah skenario pelatihan default, mengubah volume, memasang kontrol jarak jauh dengan HeartSine Trainer, atau pengaturan bahasa di HeartSine Trainer. HeartSine Trainer Configuration Tool bisa diunduh tanpa biaya dari situs web HeartSine (heartsine.com). Namun, Anda akan memerlukan kabel data USB HeartSine opsional untuk menghubungkan HeartSine Trainer ke komputer Anda. Hubungi Distributor Resmi atau perwakilan Stryker secara langsung untuk mendapatkan kabel data atau jika ada pertanyaan tentang mengunduh dan menggunakan HeartSine Trainer Configuration Tool.

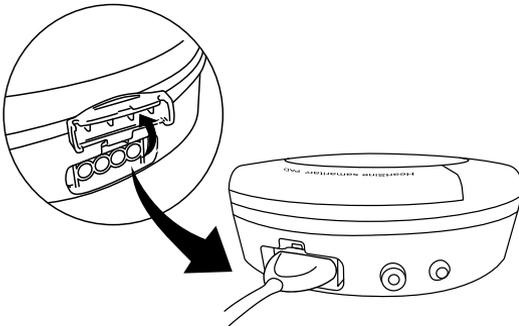
Memasang HeartSine Trainer Configuration Tool Anda

1. Unduh HeartSine Trainer Configuration Tool dari heartsine.com.
2. Buka file zip.
3. Klik dua kali program pemasangan TrainerConfigTool_setup.exe, lalu klik “Run” untuk membuka Wizard Penyiapan, lalu ikuti petunjuk untuk setiap layar.

Catatan: File Driver diperlukan agar dapat memasang di PC mana saja yang ingin Anda hubungkan dengan HeartSine Trainer; file-file ini akan dipasang bersama dengan HeartSine Trainer Configuration Tool

Mengonfigurasi HeartSine Trainer Anda

1. Hubungkan kabel USB HeartSine ke port data di HeartSine Trainer serta ke port USB di komputer tempat Anda menjalankan HeartSine Trainer Configuration Tool.



Mengonfigurasi HeartSine Trainer Anda

2. Luncurkan aplikasi HeartSine Trainer Configuration Tool (TrainerConfig).



Layar utama akan muncul:



Di layar ini Anda dapat melihat versi firmware perangkat dan nomor perangkat, yang mana merupakan angka yang ditetapkan ke HeartSine Trainer untuk tujuan memasang kontrol jarak jauh.

3. Lakukan perubahan yang Anda inginkan sebagaimana diperinci di bagian berikut.
4. Klik "Keluar" untuk menutup program.

Catatan: HeartSine Trainer Configuration Tool tidak akan diluncurkan kecuali HeartSine Trainer terhubung ke komputer Anda melalui kabel USB HeartSine

Ubah volume

Anda dapat mengubah volume petunjuk dan metronom HeartSine Trainer. Saat dikirimkan, volume HeartSine Trainer akan diatur ke “Maks.”

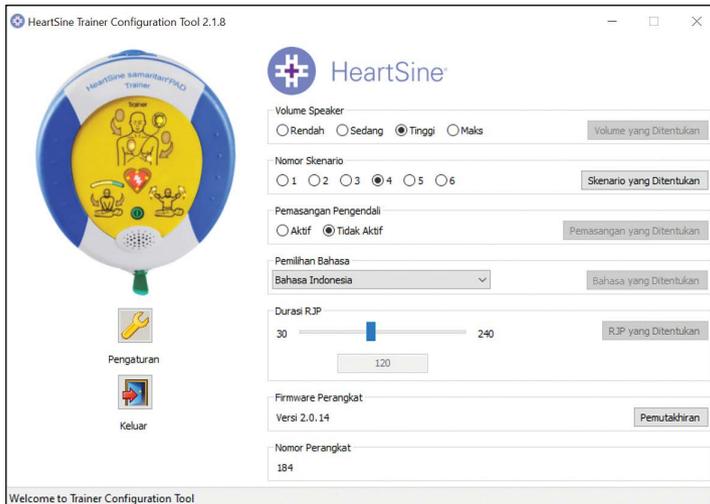
1. Pada kotak Speaker Volume (Volume Speaker), klik untuk memilih volume (“Rendah”, “Sedang”, “Tinggi”, atau “Maks”).
2. Klik “Volume yang Ditentukan” Perangkat lunak ini akan mengomunikasikan perubahan kepada HeartSine Trainer.



Ubah skenario pelatihan

Anda dapat mengubah skenario pelatihan standar, yang akan diputar jika HeartSine Trainer dinyalakan. **(Catatan:** Jika skenario diubah menggunakan kontrol jarak jauh, skenario yang terakhir dipilih akan diputar selanjutnya saat HeartSine Trainer dinyalakan)

1. Dalam kotak Scenario Number (Nomor Skenario), pilih nomor skenario pelatihan default (1 hingga 6).
2. Klik “Skenario yang Ditentukan”. Perangkat lunak ini akan mengkomunikasikan perubahan kepada HeartSine Trainer.

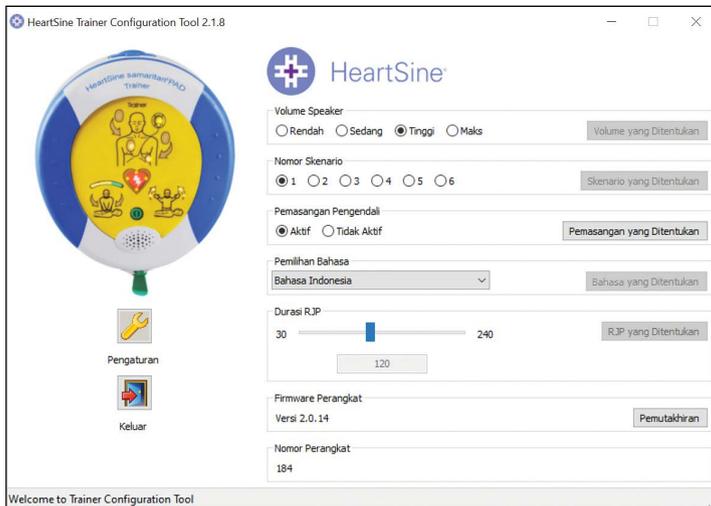


Pasangkan kontrol jarak jauh dengan HeartSine Trainer

Setiap HeartSine Trainer ditetapkan nomor identifikasi antara 001 dan 255. Kontrol jarak jauh yang disertakan bersama HeartSine Trainer diberi nomor identifikasi yang sama. Ini memungkinkan dua HeartSine Trainer atau lebih digunakan berdampingan.

Pada peristiwa yang jarang sekali terjadi, dua perangkat dengan nomor ID yang sama digunakan pada saat yang bersamaan, Anda dapat menetapkan nomor ID baru kepada HeartSine Trainer. Diwajibkan untuk memasangkan perangkat dengan kontrol jarak jauhnya setelah menetapkan nomor ID baru.

1. Pada kotak Pemasangan Pengendali, pilih "Aktif", lalu klik "Pemasangan yang Ditentukan".



2. Lepaskan kabel USB, lalu tekan tombol On/Off untuk menyalakan HeartSine Trainer. LED pada Ikon/ Panah Tindakan Pasang Bantalan pada HeartSine Trainer akan menyala untuk menunjukkan perangkat berada pada mode pemasangan.
3. Dari kontrol jarak jauh yang ingin Anda pasang, lepaskan penutup baterai.
4. Sambil menahan tombol Off pada kontrol jarak jauh, lepaskan satu baterai AAA.
5. Sambil melanjutkan menahan tombol Off, ganti baterai. Kontrol jarak jauh akan dipasangkan dengan HeartSine Trainer.

Mengonfigurasi HeartSine Trainer Anda

6. Jika Anda mulai mendengar serangkaian 12 bunyi beep, lepaskan tombol Off, lalu ganti penutup baterai.
7. Jika bunyi beep selesai, tekan tombol Off sekali lagi. HeartSine Trainer akan mati untuk menunjukkan bahwa prosedur pemasangan sekarang sudah selesai.

Catatan: Memasukkan baterai ke dalam kontrol jarak jauh genggam sambil menekan tombol Off akan menyebabkan kontrol jarak jauh mengambil ID transmisi baru. Jika ini terjadi saat perangkat tidak dalam mode pemasangan, Anda harus menyelesaikan prosedur di atas untuk memasangkan HeartSine Trainer dengan kontrol jarak jauh sekali lagi

Menganti bahasa di HeartSine Trainer

Anda dapat mengubah bahasa petunjuk di HeartSine Trainer dengan salah satu bahasa pilihan.

1. Di kotak Pemilihan Bahasa, dari menu tarik-turun, pilih bahasa petunjuk.
2. Klik “Bahasa yang Ditentukan” Bilah progres akan muncul untuk menunjukkan status pemrograman sementara perangkat lunak mengomunikasikan perubahan kepada HeartSine Trainer.



3. Jika muncul pop-up Pemrograman Berhasil, klik “OK.” Bahasa di HeartSine Trainer telah diperbarui.

Mengubah durasi RJP

Anda dapat mengubah periode RJP dalam skenario pelatihan, menjadi antara 30 dan 240 detik.

1. Dalam kotak Durasi RJP, gerakkan panel geser ke jumlah detik yang ingin Anda tetapkan untuk periode RJP (30 hingga 240). Angka pilihan akan muncul di kotak di bawah.
2. Klik “RJP yang Ditentukan”.



Memutakhirkan firmware perangkat

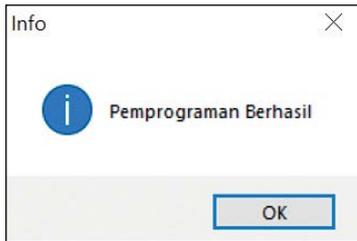
Anda dapat memutakhirkan firmware (perangkat lunak) pada HeartSine Trainer ke versi terbaru. Pastikan untuk mengunduh perangkat lunak Trainer Configuration Tool terbaru dari situs web HeartSine (heartsine.com).

1. Pada kotak Firmware Perangkat, klik “Pemutakhiran”.



Mengonfigurasi HeartSine Trainer Anda

2. Saat firmware diperbarui, bilah status Pemrograman akan muncul, diikuti oleh konfirmasi Pemrograman Berhasil.



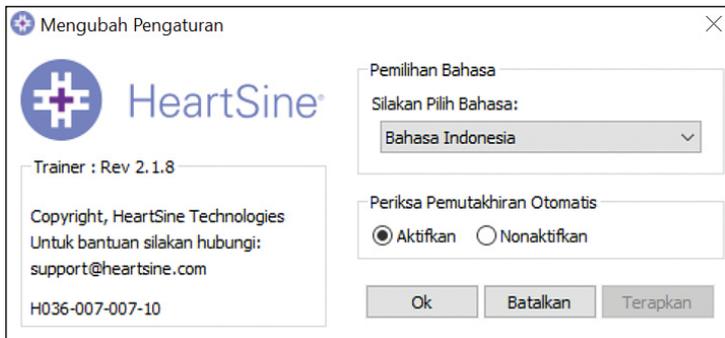
3. Klik "OK" untuk melanjutkan.

Mengonfigurasi HeartSine Trainer Configuration Tool Anda

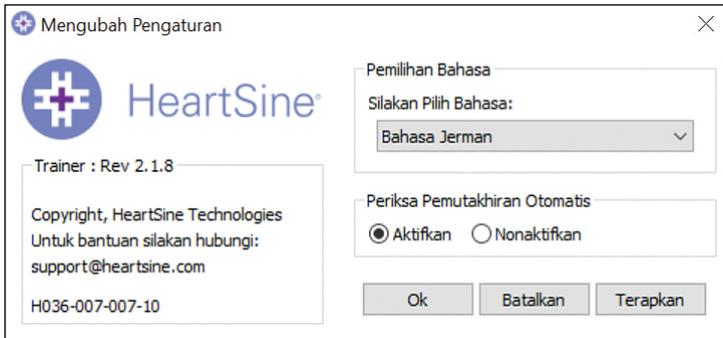
Dalam Pengaturan, Anda dapat mengubah bahasa yang digunakan untuk HeartSine Trainer Configuration Tool dan mengaktifkan atau menonaktifkan HeartSine Trainer dari menerima pemutakhiran otomatis.

Mengganti bahasa di HeartSine Trainer Configuration Tool

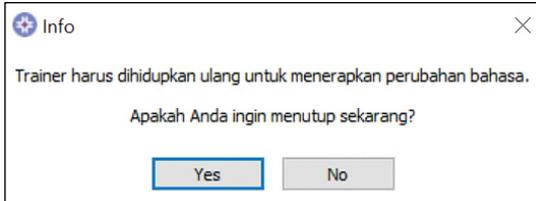
1. Klik "Pengaturan" untuk membuka kotak dialog Pengaturan.



2. Dari menu tarik-turun, pilih bahasa.



3. Klik "Terapkan". SEBUAH kotak dialog akan muncul untuk menunjukkan bahwa aplikasi akan dimulai ulang agar perubahan berlaku.

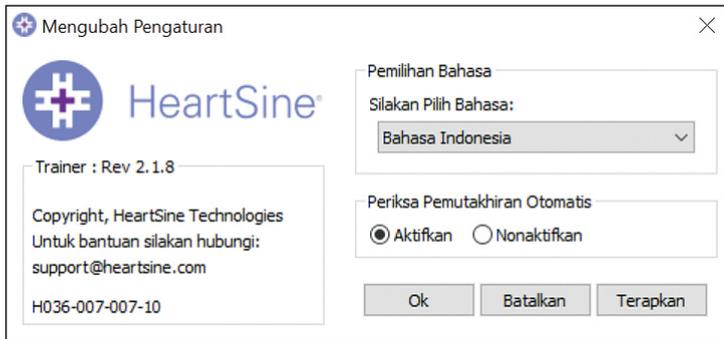


4. Klik "Yes" (Ya) untuk menutup aplikasi.
5. Jika diperlukan, mulai ulang program.

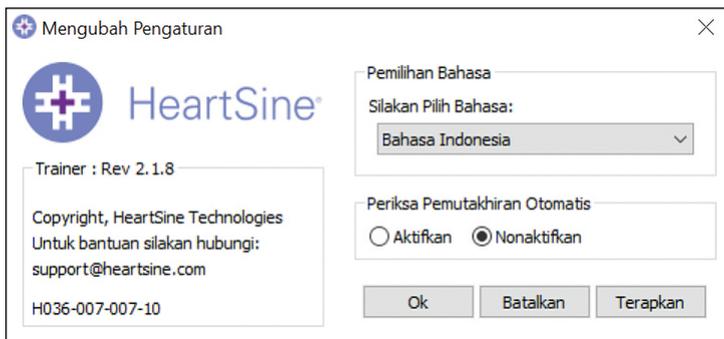
Menonaktifkan pemutakhiran otomatis

Revisi terbaru perangkat lunak perangkat akan disertakan dalam perangkat lunak yang Anda unduh dari situs web HeartSine. Jika diaktifkan, Anda akan menerima pesan saat Anda membuka aplikasi HeartSine Trainer Configuration Tool untuk menunjukkan versi perangkat lunak yang lebih baru tersedia, dan Anda akan diarahkan ke situs web HeartSine tempat Anda dapat mengunduh versi terbaru. Anda dapat menonaktifkan notifikasi pesan.

1. Klik “Pengaturan” untuk membuka kotak dialog Pengaturan.



2. Pada kotak Periksa Pemutakhiran Otomatis, klik “Nonaktifkan”, lalu klik “OK.”



HeartSine SAM 350P Trainer



EC Declaration of Conformity

Manufacturer: HeartSine Technologies Limited
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland
United Kingdom

Device: HeartSine samaritan® PAD 350P Trainer
Model: TRN-350-1
Description: Trainer device for samaritan® PAD 350P

HeartSine Technologies declares that the HeartSine samaritan® PAD 350P Trainer (TRN-350-1), are designed and manufactured in conformity with

- a) EN 61000 Part 6-3: 2007+A1:2011 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic standards – Emission standards for residential, commercial and light industrial environments.
- b) EN 61000 Part 3-2: 2014 Limits for harmonic current emissions
- c) EN 61000 Part 3-3: 2013 Limitations of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rate current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection.
- d) EN 61000 Part 6-1: 2007 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic Standard – Immunity for residential, commercial and light industrial environments.
- e) Directive 2014/53/EU: Radio Equipment Directive (RED)

HeartSine Technologies European Authorised Representative address is as follows; Stryker European Operations Limited, Anngrove, IDA Business & Technology Park, Carrigtwohill, Co Cork, T45HX08, Ireland.

HeartSine Technologies is exclusively responsible for this declaration of conformity.

| Certification | TÜV Certificate Number |
|-----------------------------|----------------------------|
| Council Directive 93/42/EEC | No. G1 067590 0006 Rev. 01 |
| EN ISO 13485 : 2016 | No. Q5 067590 0008 Rev. 00 |

Signature

Electronically signed by:
Rebecca Funston
Position: Director
Date: Apr 21, 2021 13:05 GMT+1

Date

21-Apr-2021

Rebecca Funston

**Director, Global Regulatory & Clinical Affairs
HeartSine Technologies Ltd.**

H001-011-021-AG

Lampiran A Pernyataan Kesesuaian

HeartSine SAM 360P Trainer



EC Declaration of Conformity

Manufacturer: HeartSine Technologies Limited
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland
United Kingdom

Device: HeartSine samaritan® PAD 360P Trainer

Model: TRN-360-1

Description: Trainer device for samaritan® PAD 360P

HeartSine Technologies declares that the HeartSine samaritan® PAD 360P Trainer (TRN-360-1), are designed and manufactured in conformity with

- a) EN 61000 Part 6-3: 2007+A1:2011 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic standards – Emission standards for residential, commercial and light industrial environments.
- b) EN 61000 Part 3-2: 2014 Limits for harmonic current emissions
- c) EN 61000 Part 3-3: 2013 Limitations of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rate current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection.
- d) EN 61000 Part 6-1: 2007 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic Standard – Immunity for residential, commercial and light industrial environments.
- e) Directive 2014/53/EU: Radio Equipment Directive (RED)

HeartSine Technologies European Authorised Representative address is as follows: Stryker European Operations Limited, Anngrove, IDA Business & Technology Park, Carrigtwohill, Co Cork, T-45HX08, Ireland.

HeartSine Technologies is exclusively responsible for this declaration of conformity.

| Certification | TÜV Certificate Number |
|-----------------------------|----------------------------|
| Council Directive 93/42/EEC | No. G1 067590 0008 Rev. 01 |
| EN ISO 13485 :2016 | No. Q5 067590 0008 Rev. 00 |

Signature

Electronically signed by:
Rebecca Funston
Passion to improve
Date: Apr 27, 2021 13:05 GMT+1

Date

21-Apr-2021

Rebecca Funston

**Director, Global Regulatory & Clinical Affairs
HeartSine Technologies Ltd.**

H001-011-022-AG

HeartSine SAM 500P Trainer



EC Declaration of Conformity

Manufacturer: HeartSine Technologies Limited
 207 Airport Road West
 Belfast, BT3 9ED
 Northern Ireland
 United Kingdom

Device: HeartSine samaritan® PAD 500P Trainer
Model: TRN-500-1
Description: Trainer device for samaritan® PAD 500P

HeartSine Technologies declares that the HeartSine samaritan® PAD 500P Trainer (TRN-500-1), are designed and manufactured in conformity with

- a) EN 61000 Part 6-3: 2007+A1:2011 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic standards – Emission standards for residential, commercial and light industrial environments.
- b) EN 61000 Part 3-2: 2014 Limits for harmonic current emissions
- c) EN 61000 Part 3-3: 2013 Limitations of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rate current $\leq 16A$ per phase and not subject to conditional connection
- d) EN 61000 Part 6-1: 2007 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic Standard – Immunity for residential, commercial and light industrial environments.
- e) Directive 2014/53/EU: Radio Equipment Directive (RED)

HeartSine Technologies European Authorised Representative address is as follows, Stryker European Operations Limited, Amgrove, IDA Business & Technology Park, Carrigrohilly, Co Cork, T45H-X08, Ireland.

HeartSine Technologies is exclusively responsible for this declaration of conformity.

| | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Certification | TÜV Certificate Number |
| Council Directive 93/42/EEC | No. G1 007590 0006 Rev. 01 |
| EN ISO 13485 : 2016 | No. Q5 067590 0008 Rev. 00 |

Signature  Date 21-Apr-2021

Rebecca Funston
Director, Global Regulatory & Clinical Affairs
HeartSine Technologies Ltd.

H001-011-023-AG

Lampiran B Pernyataan garansi terbatas

Apa yang dijamin?

Stryker memberikan jaminan terbatas kepada pengguna akhir asli bahwa semua produk HeartSine yang dibeli dari distributor, subdistributor, orang atau entitas yang diberi wewenang oleh Stryker ("Agen Resmi") sesungguhnya bebas dari cacat bahan dan pengerjaan. Garansi terbatas ini hanya berlaku bagi pengguna akhir asli dan tidak dapat dipindahkan atau dialihkan. Pengguna akhir sebelumnya adalah orang yang dapat memberikan bukti pembelian dari Stryker atau Agen Resmi. Orang yang bukan pengguna akhir asli menggunakan produk ini "apa adanya" dan dengan semua kerusakan. Bersiaplah untuk memberikan bukti pembelian yang menunjukkan bahwa Anda adalah pengguna akhir asli dan memenuhi syarat untuk mengajukan klaim yang sah berdasarkan garansi ini. Jika Anda tidak yakin apakah distributor, subdistributor, orang, atau entitas tempat Anda membeli produk HeartSine samaritan diberi wewenang oleh Stryker, silakan hubungi Dukungan Pelanggan di +44 28 9093 9400 atau heartsinesupport@stryker.com.

Untuk berapa lama?

HeartSine memberikan garansi, dari tanggal penjualan kepada pengguna akhir pertama HeartSine samaritan PAD Trainer selama periode dua (2) tahun. Produk dengan tanggal kedaluwarsa yang disebutkan dijamin hingga tanggal kedaluwarsa tersebut.

Garansi terbatas tidak mencakup:

Garansi terbatas ini tidak mencakup cacat atau kerusakan yang diakibatkan dari, tetapi tidak terbatas pada, kecelakaan, kerusakan saat dalam perjalanan ke lokasi servis kami, perubahan, servis tidak resmi, pembukaan casing produk secara tidak sah, tidak mengikuti petunjuk, penggunaan yang tidak benar, perawatan yang tidak benar atau tidak memadai, penyalahgunaan, pengabaian, kebakaran, banjir, perang atau bencana alam. Kami tidak menjamin produk HeartSine Anda yang kompatibel dengan perangkat medis lainnya.

Garansi terbatas ini batal jika:

Anda membeli produk HeartSine dari siapa pun selain Agen Resmi; produk HeartSine Anda diservis atau diperbaiki oleh orang selain Stryker; produk HeartSine Anda dibuka oleh personel yang tidak berwenang atau jika produk tidak digunakan sesuai dengan "Petunjuk Penggunaan" dan "Indikasi Penggunaan" yang disertakan bersama produk Anda; Produk HeartSine Anda digunakan bersama dengan komponen atau aksesoris yang tidak kompatibel, termasuk, namun tidak terbatas pada baterai. Komponen dan aksesoris tidak kompatibel jika bukan produk HeartSine.

Apa yang harus Anda lakukan:

Sebagai pengguna akhir pertama, Anda harus mengirimkan kartu pendaftaran garansi yang telah diisi dalam waktu 30 hari sejak pembelian awal kepada:

HeartSine Technologies, Ltd.
207 Airport Road West
Belfast
Northern Ireland
BT3 9ED
United Kingdom

Atau daftarkan secara online menggunakan tautan Pendaftaran Garansi di situs web heartsine.com kami. Untuk mendapatkan layanan garansi produk HeartSine Anda, hubungi Agen Resmi Stryker setempat atau hubungi Dukungan Pelanggan di +44 28 9093 9400. Perwakilan teknis kami akan mencoba menyelesaikan masalah Anda melalui telepon. Jika perlu, dan atas kebijaksanaan kami sendiri, kami akan mengatur servis atau penggantian produk HeartSine Anda. Anda tidak boleh mengirim kembali produk tanpa izin kami.

Apa yang akan kami lakukan:

Jika produk HeartSine Anda mengandung cacat bahan atau pengerjaan dan dikembalikan, atas petunjuk perwakilan layanan teknis, dalam masa garansi, kami, atas kebijaksanaan kami sendiri, akan memperbaiki produk Anda atau menggantinya dengan produk baru atau rekondisi dari desain yang sama atau serupa. Produk yang diperbaiki atau direkondisi akan dijamin sesuai syarat dan ketentuan garansi terbatas ini selama (a) 90 hari atau (b) sisa masa garansi asli, mana yang lebih lama, asalkan garansi berlaku dan masa garansi belum kedaluarsa.

Jika pemeriksaan kami tidak menemukan adanya cacat bahan atau pengerjaan produk HeartSine Anda, akan dikenakan biaya servis rutin.

Kewajiban dan batasan tanggung jawab:

GARANSI TERBATAS DI ATAS ADALAH SEBAGAI PENGGANTI DAN SECARA KHUSUS MENGEUALIKAN DAN MENGGANTIKAN SEMUA GARANSI TERSURAT MAUPUN TERSIRAT LAINNYA, TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA GARANSI TERSIRAT TENTANG KELAYAKAN UNTUK DIPERDAGANGKAN DAN KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, KEPEMILIKAN, DAN NON-PELANGGARAN. Beberapa negara bagian tidak mengizinkan batasan tentang berapa lama garansi tersirat berlangsung, jadi batasan ini mungkin tidak berlaku untuk Anda.

TIDAK SEORANG PUN (TERMASUK AGEN, DEALER, ATAU PERWAKILAN Stryker) YANG BERWENANG UNTUK MEMBUAT PERNYATAAN ATAU JAMINAN TERKAIT PRODUK HEARTSINE TERKAIT, KECUALI MENGACU PADA GARANSI TERBATAS INI.

GANTI RUGI EKSKLUSIF ANDA SEHUBUNGAN DENGAN SETIAP DAN SEMUA KERUGIAN ATAU KERUSAKAN YANG DIAKIBATKAN DARI SEBAB APA PUN HARUS SEPERTI YANG DITETAPKAN DI ATAS. DALAM HAL APA PUN Stryker TIDAK AKAN BERTANGGUNG JAWAB ATAS SEMUA KERUSAKAN KONSEKUENSIAL ATAU INSIDENTAL DALAM BENTUK APA PUN, TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, KERUGIAN YANG BERSIFAT DENDA, KERUGIAN PUNITIF, KERUGIAN KOMERSIAL KARENA SEBAB APA PUN, GANGGUAN BISNIS DALAM BENTUK APA PUN, KEHILANGAN KEUNTUNGAN ATAU CEDERA ATAU KEMATIAN BAHKAN JIKA KAMI TELAH DIBERI TAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT, BAGAIMANAPUN TERJADI, BAIK KARENA KELALAIAN ATAU SEBALIKNYA. Beberapa negara bagian tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan kerusakan insidental atau konsekuensial, sehingga pembatasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku untuk Anda.

heartsine.com

**Untuk informasi selengkapnya, hubungi kami di
heartsinesupport@stryker.com atau kunjungi situs
web kami di heartsine.com**

Stryker atau entitas afliasinya memiliki, menggunakan, atau telah mengajukan permohonan untuk merek dagang atau merek layanan berikut: CPR Advisor, HeartSine, samaritan, Stryker, Trainer-Pak. Semua merek dagang adalah merek dagang masing-masing pemilik atau pemegangnya.

Ketiadaan suatu produk, fitur, atau nama layanan, atau logo dari daftar ini bukan berarti pengesampingan merek dagang Stryker atau hak-hak kekayaan intelektual lainnya yang menyangkut nama atau logo tersebut.

Tanggal Penerbitan: 01/2023

Dibuat di Inggris.

M0000009356-AA ID

© 2023 HeartSine Technologies. Semua hak dilindungi undang-undang.



HeartSine Technologies, Ltd.

207 Airport Road West

Belfast

Northern Ireland

BT3 9ED

United Kingdom

Tel +44 28 9093 9400

Fax +44 28 9093 9401

heartsinesupport@stryker.com

heartsine.com